

consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL ET
CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES
CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ
BESOIN.

FR



CE SYMBOLE INDIQUE QUE LA
NOTICE DOIT ÊTRE LUE AVANT
D'UTILISER L'APPAREIL.

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et à l'intérieur. Tout autre usage (professionnel, commercial) est exclu.
- Il n'est pas destiné à être utilisé dans :
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes ;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.



- N'utilisez jamais l'appareil pour une autre fonction que celle pour laquelle il est conçu.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice d'utilisation fournie.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à 4 °C et supérieures à 40 °C.
- N'utilisez pas l'appareil sur une personne ou un animal.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- **DANGER** : Ne pas recharger des batteries non rechargeables avec le chargeur fourni.
- Ce symbole indique qu'une unité d'alimentation amovible spécifique est requise pour connecter l'appareil au réseau électrique. Unité d'alimentation amovible : GQ18-360050-AG.
- **MISE EN GARDE** : Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie (GQ18-360050-AG) avec l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur le rechargement de la batterie, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.



- Concernant la quantité et le type de liquide à utiliser, référez-vous aux paragraphes ci-après de la notice.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e),
 - après une chute,
 - en cas de dysfonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.

En cas de doute, présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne manipulez pas l'appareil, la batterie ou le chargeur secteur avec les mains ou les pieds mouillé(e)s.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants lorsqu'il est en marche ou en cours de refroidissement.
- Le cordon d'alimentation doit être placé de façon à ce que l'on ne puisse pas l'arracher ni trébucher dessus.
- Soyez vigilant(e) lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance alors qu'il est branché sur le réseau électrique.
- Pour éviter un court-circuit, ne branchez pas un autre appareil sur la même prise électrique.
- ATTENTION : débranchez l'appareil de la prise de courant après utilisation, avant de procéder à son nettoyage ou entretien et lors d'un changement d'accessoire.
- ATTENTION : un danger peut exister si l'appareil passe sur le câble d'alimentation.
- Si vous utilisez l'appareil avec une rallonge, celle-ci doit être en mesure de supporter la puissance requise par l'appareil.
- L'appareil doit toujours être éteint avant d'être branché ou débranché. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, débranchez-le toujours

au niveau de la fiche. Ne tirez pas directement sur le cordon.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, ni en tirant sur le tube flexible. Utilisez plutôt la poignée de transport.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, ne soulevez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, ne coincez pas le cordon d'alimentation dans une porte et ne le laissez pas frotter contre un angle.
- Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation.
- Ne retirez jamais le réservoir d'eau propre ni le réservoir d'eau sale pendant le fonctionnement.
- N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- La buse de pulvérisation de l'appareil ne doit jamais être utilisée en direction d'appareils intégrant des composants électriques, notamment l'intérieur d'un four.
- ATTENTION : pour éviter tout risque de blessures, n'approchez pas vos mains ou toute autre partie du corps des pièces rotatives de l'appareil.

- **ATTENTION** : les brosses motorisées sont équipées d'un rouleau en rotation constante lorsque l'appareil est mis en marche. Ne nettoyez pas un même endroit pendant une période prolongée, au risque d'endommager le sol.
- **ATTENTION** : si les brosses motorisées sont obstruées ou bloquées, il se peut que le capteur de protection du moteur soit activé. L'appareil s'arrête alors de fonctionner. Éteignez l'appareil, retirez les brosses motorisées et éliminez toute obstruction. Remontez tous les accessoires et patientez une minute avant de remettre l'appareil en marche.

ATTENTION : les éléments mentionnés ci-dessous peuvent provoquer de graves dommages au moteur. Ceux-ci ne sont pas couverts par la garantie.

- N'utilisez pas cet appareil pour nettoyer des objets chauffants ou des mégots de cigarettes, des cendres chaudes, des objets pointus comme du verre brisé, et tout objet inflammable et/ou explosif comme de l'essence ou de l'alcool. Autrement, cela pourrait endommager la machine ou provoquer un incendie ou des blessures corporelles, etc.
- Le corps de l'appareil et les brosses sont motorisées et ne peuvent donc pas être immergés dans l'eau.

- Ne démontez pas ce produit pour remplacer la batterie rechargeable.
- N'ajoutez pas de vinaigre ou de solution acide dans le réservoir, ceci endommagerait les pièces et affecterait les performances.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie externe ou par un système de commande à distance séparé.
- Une solution nettoyante Essentiel b peut être achetée en complément de l'appareil.
- En ce qui concerne la façon de nettoyer l'appareil, référez-vous à la section « Nettoyage et entretien » de la notice d'utilisation.
- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- Attention : un danger peut exister si l'appareil passe sur le câble d'alimentation.

Tri sélectif de l'appareil



Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Déposez ce produit dans un point de collecte ou dans une déchèterie, ou rapportez-le dans votre magasin.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

Tri sélectif de la batterie



Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.

- Ne la jetez pas avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la batterie conformément à la réglementation en vigueur, rapportez-la dans votre magasin, ou déposez-la dans un bac de collecte prévu à cet effet.
- Vous ne devez jamais démonter, écraser ni percer la batterie.
- Ne la jetez pas dans un feu, ne l'exposez pas à des températures élevées ni à la lumière directe du soleil, et ne l'incinerez pas.
- Avant de retirer la batterie, l'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation.



safety instructions

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING YOUR APPLIANCE AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.



THIS SYMBOL MEANS THAT YOU MUST READ THE MANUAL BEFORE USING THE APPLIANCE.

- This product is intended for domestic and indoor use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted.
- It is not designed for use in:
 - Staff dining areas in stores, offices or other work environments;
 - Farms or by guests in hotels, motels and other environments of a residential nature;
 - Bed-and-breakfast type bedroom environments;
 - Catering establishments or other similar applications excluding retail stores.
- Never use the appliance for anything other than its intended function.
- Only use the appliance as specified in the instruction manual.
- Do not use this appliance outside. Do not expose this appliance to rain or humidity.



- Do not expose the appliance to temperatures below 4 °C and above 40 °C.
- Never use this appliance on a person or animal.
- Before plugging in your appliance, ensure that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the appliance's data plate.
- **WARNING:** Do not recharge non-rechargeable batteries using the charger supplied.



This symbol means that a specific detachable power unit is required to connect the appliance to the mains supply. Detachable power unit: GQ18-360050-AG.

- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit (GQ18-360050-AG) provided with this appliance.
- The appliance must only be used with the power supply supplied with it.
- For detailed information on recharging the battery, refer to the following paragraph of the manual.
- For the quantity and type of liquid to use, refer to the following paragraphs of the manual.
- Do not use this appliance:
 - if the socket or power cord are damaged,
 - after it has fallen,
 - in case of malfunction,
 - if the device has been in any way damaged.

If in doubt, please take it to a customer service department centre, where it will be inspected and repaired. The user may not perform any repairs.

- To prevent electric shock, never immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- To avoid the risk of electric shock, do not handle the camera, battery or AC charger with wet hands or feet.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children while it is in operation or cooling down.
- The power cord must be arranged in such a way that it cannot be pulled or tripped over.
- Take care when using the appliance on stairs.
- The appliance must not be left unattended when connected to the mains.
- To prevent short-circuits, never plug another appliance into the same electric socket.

- **WARNING:** Always unplug the appliance from the mains after use, before cleaning or maintaining it and whenever you change an accessory.
- **WARNING:** Potential risk if the appliance is passed over the power cable.
- If you use the appliance with an extension lead, make sure it is capable of handling the power drawn by the appliance.
- The appliance must always be switched off before it is plugged in or unplugged. When unplugging the power cord, always pull it out by the plug. Do not pull directly on the cord.
- Never move the appliance by pulling on the power cord, or by pulling on the flexible tube. Always use the carrying handle.
- Never pull the power cord, lift the appliance up by it or allow it to get trapped in doors or rub against corners.
- Never pull the appliance along by its power cord.
- Never remove the clean water tank or dirty water tank while the appliance is in operation.
- Do not place this device near sources of heat such as radiators, hot air vents, ovens or other appliances that produce heat.
- Only use the accessories supplied with this device. Failure to do so may be dangerous and could damage the appliance.

- Never use the spray nozzle of the appliance in the direction of devices with integrated electrical components, e.g. the inside of an oven.
- **CAUTION:** To avoid any risk of injury, keep your hands or any other part of your body, away from the rotating parts of the appliance.
- **CAUTION:** The motorised brushes are equipped with a roller that rotates constantly when the appliance is switched on. Do not clean the same area for an extended period of time, as this may damage the floor.
- **CAUTION:** If the motorised brushes are obstructed or clogged, the motor protection sensor may be activated. The appliance then stops working. Turn off the appliance, remove the motorised brushes and remove any obstructions. Reassemble all of the accessories and wait one minute before restarting the appliance.

WARNING: The following can seriously damage the motor. They are not covered under the warranty.

- Do not use this unit to clean up hot objects or cigarette butts, hot ashes, sharp objects such as broken glass, and any flammable and/or explosive objects such as gasoline or alcohol. Failure to follow this instruction may result in damage to the machine or cause fire or personal injury.

- The body of the appliance and the brushes are motorised and therefore cannot be immersed in water.
- Do not disassemble this product to replace the rechargeable battery.
- Do not add vinegar or acid solution to the tank, as this will damage the parts and affect performance.
- This appliance is not designed to be controlled by an external timer or discrete remote control system.
- An Essentiel b cleaning solution can be purchased in addition to the appliance.
- For information on how to clean the appliance, refer to the "Cleaning and Care" section of the operating instructions.
- This appliance contains a battery that cannot be replaced.
- Warning: Potential risk if the appliance is passed over the power cable.

Appliance waste separation



This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be disposed of with the household waste. It must be taken to an appropriate collection point for Waste Electrical and Electronic Equipment recycling. You can either deposit this product at a collection point or recycling centre or return it to your retail store.

- The battery must be removed from the appliance before scrapping.

Battery waste separation



This appliance contains a battery that cannot be replaced.

- Do not dispose of the appliance with household waste. To protect the environment, dispose of the battery in accordance with current regulations, return it to your store, or place it in a collection bin provided for this purpose.
- Never disassemble, crush or pierce the battery.
- Do not throw it into a fire, expose it to high temperatures or direct sunlight, or incinerate it.
- Before removing the battery, the appliance must be disconnected from the mains supply.



Sicherheitshinweise

LESEN SIE FOLGENDE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM BEI BEDARF INFORMATIONEN DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.



DIESES SYMBOL WEIST DARAUF HIN, DASS DER BENUTZER DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR VERWENDUNG DES GERÄTS GELESEN HABEN MUSS.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt im Innenbereich bestimmt. Es darf nicht zu anderen Zwecken (gewerblich, beruflich usw.) verwendet werden.
- Es ist nicht geeignet für:
 - Kochecken, die für Personal in Geschäften, Büros oder anderen Geschäftsumgebungen vorgesehen sind,
 - Bauernhöfe und die Verwendung durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
 - Pensionen oder ähnliches,



- Die Gastronomie und andere ähnliche Anwendungen abgesehen vom Einzelhandel.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung angegeben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf keinen Temperaturen unter 4 °C und über 40 °C ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Menschen oder Tiere.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- GEFAHR: Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht mit dem mitgelieferten Ladegerät geladen werden.
- Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein spezielles, abnehmbares Netzteil benötigt wird, um das Gerät mit dem Stromnetz zu verbinden. Abnehmbares Netzteil: GQ18-360050-AG.
- WARNHINWEISE: Zum Aufladen des Akkus darf nur das abnehmbare, im Lieferumfang des Geräts enthaltene Netzteil (GQ18-360050-AG) verwendet werden.



- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Detaillierte Informationen zum Aufladen des Akkus finden Sie im folgenden Abschnitt der Gebrauchsanweisung.
- Informationen zur Menge und Art der zu verwendenden Flüssigkeit finden Sie in den folgenden Abschnitten der Bedienungsanleitung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt ist,
 - wenn es heruntergefallen ist,
 - im Falle einer Funktionsstörung,
 - wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.

Bringen Sie das Gerät in ein Kundenservicezentrum und lassen Sie es prüfen und reparieren. Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen.

- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, fassen Sie das Gerät, den Akku oder das Ladegerät niemals an, wenn Sie feuchte Hände oder Füße haben.
- Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und

mental Fähigkeiten sowie von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse der Bedienung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden und in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die bestehenden Risiken verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer auszuführende
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.
- Das Gerät und sein Stromkabel müssen für Kinder unerreichbar sein, wenn es in Gebrauch ist oder abkühlt.
- Das Stromkabel muss so verlaufen, dass es nicht versehentlich ausgerissen werden kann und keine Stolpergefahr besteht.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf einer Treppe verwenden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Um einen Kurzschluss zu vermeiden, schließen Sie kein anderes Gerät an dieselbe Steckdose an.
- **ACHTUNG:** Ziehen Sie immer den Stecker nach Beendigung des Betriebs, bevor Sie das Gerät reinigen, warten oder das Zubehör wechseln.

- **ACHTUNG:** Wenn Sie mit dem Gerät über das Stromkabel fahren, kann dies zu einer gefährlichen Situation führen.
- Wenn Sie das Gerät mit einem Verlängerungskabel verwenden, muss dieses für die von dem Gerät benötigte Leistung geeignet sein.
- Das Gerät muss immer ausgeschaltet sein, bevor der Stecker in eine Steckdose gesteckt oder gezogen wird. Greifen Sie zur Trennung von der Steckdose immer den Stecker. Ziehen Sie nie direkt am Stromkabel.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie es am Stromkabel oder am Schlauch ziehen. Benutzen Sie stattdessen den Transportgriff.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, heben Sie das Gerät nicht am Stromkabel hoch, klemmen Sie das Stromkabel nicht in einer Tür ein und achten Sie darauf, dass es nicht an einer Kante reibt.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht über das Stromkabel rollt.
- Entfernen Sie während des Betriebs niemals den Behälter für sauberes Wasser oder den Schmutzwasserbehälter.
- Bringen Sie das Netzteil nicht in die Nähe einer Wärmequelle, beispielsweise eines Heizkörpers, einer warmen Lüftungsöffnung, eines Backofens oder eines sonstigen Wärme produzierenden Geräts.

- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Zubehör. Die Nichteinhaltung dieses Sicherheitshinweises kann eine Gefahr für den Benutzer darstellen und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Die Sprühdüse des Geräts darf niemals auf andere Geräte mit elektrischen Komponenten gerichtet werden, dies gilt insbesondere für Innenräume von Öfen.
- **ACHTUNG:** Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände oder andere Körperteile von sich drehenden Teilen des Geräts fern.
- **ACHTUNG:** Die angetriebenen Bürsten sind mit einer Rolle ausgestattet, die sich ab dem Einschalten des Geräts ständig dreht. Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum die gleiche Fläche reinigen, da dies den Boden beschädigen kann.
- **ACHTUNG:** Wenn die angetriebenen Bürsten verstopft oder blockiert sind, kann der Motorschutzsensor aktiviert werden. Das Gerät funktioniert dann nicht mehr. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die angetriebenen Bürsten heraus und entfernen Sie etwaige Hindernisse. Bringen Sie alle Zubehörteile wieder an und warten Sie eine Minute, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

ACHTUNG: Die nachstehend genannten Elemente können schwere Motorschäden verursachen. Sie werden nicht von der Garantie abgedeckt.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, um wärmeabgebende Gegenstände oder Zigarettenstummel, heiße Asche, spitze Gegenstände wie Glasscherben oder entzündliche und/oder explosionsgefährliche Stoffe wie Benzin oder Alkohol aufzunehmen. Dies könnte das Gerät beschädigen oder zu einem Brand, zu Körperverletzungen usw. führen.
- Das Gehäuse des Geräts und die Bürsten enthalten einen Motor und dürfen daher nicht in Wasser getaucht werden.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht, um den Akku auszutauschen.
- Geben Sie keinen Essig oder säurehaltige Lösungen in den Wasserbehälter, dies würde die Geräteteile beschädigen und die Leistung des Geräts beeinträchtigen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder separater Fernsteuerung bestimmt.
- Eine „Essentiel b“-Reinigungslösung kann zusätzlich zum Gerät gekauft werden.
- Die Reinigung des Geräts wird im Absatz „Reinigung und Instandhaltung“ dieser Anleitung beschrieben.

- Das Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
- Achtung: Wenn Sie mit dem Gerät über das Stromkabel fahren, kann dies zu einer gefährlichen Situation führen.

Entsorgung des Geräts



- Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss an eine geeignete Sammelstelle gebracht werden, um die elektrischen und elektronischen Komponenten zu recyceln. Bringen Sie das Produkt zu einem Sammelpunkt oder einem Wertstoffhof oder bringen Sie es in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.
- Der Akku muss entnommen werden, bevor das Gerät entsorgt wird.

Entsorgung des Akkus



Das Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.

- Der Akku des Geräts darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie den Akku zum Schutz der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften: bringen Sie ihn in das Geschäft zurück oder bringen Sie ihn in einem dafür vorgesehenen Sammelbehälter unter.
- Sie dürfen den Akku in keinem Fall demontieren, zusammendrücken oder durchbohren.
- Werfen Sie ihn nicht in ein Feuer, setzen Sie ihn keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus und verbrennen Sie ihn nicht.
- Vor dem Entfernen des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.



veiligheidsvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR ALVORENS UW APPARAAT DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.



DIT SYMBOOL BETEKENT DAT DE HANDLEIDING GELEZEN MOET WORDEN VÓÓR GEBRUIK VAN HET APPARAAT.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Elk ander gebruik (commercieel, professioneel, enz.) is verboden.
- Het is niet bestemd voor gebruik in:
 - Kookhoeken voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
 - Boerderijen en gebruik door gasten van hotels, motels en gelijksoortige verblijfgelegenheden;
 - Omgevingen zoals bed & breakfasts;
 - Horecagelegenheden behoudens voor de detailverkoop.
- Gebruik het apparaat nooit voor andere doeleinden dan waarvoor het ontworpen is.



- Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de instructies van de meegeleverde gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet buiten. Dit toestel mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
- Stel het apparaat nooit bloot aan temperaturen onder 4 °C en boven 40 °C.
- Gebruik het apparaat niet op personen of dieren.
- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
- **GEVAAR:** Laad geen niet-oplaadbare batterijen op met de meegeleverde lader.
- Dit symbool betekent dat een specifieke afneembare voedingseenheid vereist is om het apparaat aan te sluiten op het elektriciteitsnet. Afneembare voedingseenheid: GQ18-360050-AG.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de bij het apparaat meegeleverde afneembare voedingseenheid (GQ18-360050-AG) om de accu op te laden.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.
- Raadpleeg het volgende gedeelte van de handleiding voor gedetailleerde informatie over het opladen van de batterij.



- Voor informatie over de hoeveelheid en het type vloeistof dat u moet gebruiken, raadpleegt u de volgende hoofdstukken in de handleiding.
- Het apparaat niet gebruiken:
 - als de voedingskabel of de stekker beschadigd is,
 - na een val,
 - in geval van een disfunctioneren,
 - als het apparaat op ongeacht welke wijze beschadigd is.

Vraag bij twijfel aan een serviceafdeling om het apparaat te controleren en te repareren. De gebruiker mag zelf geen herstellingen uitvoeren.

- Dompel het apparaat, de voedingskabel of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrocutiegevaar te voorkomen.
- Hanteer het apparaat, de batterij of de stekker niet met natte handen om elektrocutiegevaar te voorkomen.
- Het toestel mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen die niet beschikken over hun volledig fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of door personen die onervaren zijn of over onvoldoende kennis beschikken, op voorwaarde dat zij worden bijgestaan door een bevoegd persoon die over hun veiligheid waakt en vooraf de instructies over het gebruik van het toestel heeft doorgenomen.
- Kinderen mogen niet spelen met het toestel.

- De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen als het apparaat wordt gebruikt of afkoelt.
- Sluit uw apparaat altijd aan op een geaard wandstopcontact.
- De voedingskabel moet zodanig geplaatst worden dat men er niet aan kan trekken of erover kan struikelen.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat op een trap.
- Het apparaat mag niet zonder toezicht achtergelaten worden wanneer het aangesloten is op het stroomnet.
- LET OP: koppel het apparaat los van het stopcontact na het gebruik, alvorens het te reinigen of van accessoires te veranderen.
- LET OP: er kan gevaar optreden als het apparaat overgaat op de voedingskabel.
- Als u het apparaat gebruikt met een verlengsnoer, dient dit bestand te zijn tegen het door het apparaat vereiste vermogen.
- Het apparaat dient altijd uitgeschakeld te zijn alvorens het aan te sluiten of af te koppelen. Trek, als u de voedingskabel uit het stopcontact haalt, altijd aan de stekker en nooit aan de kabel. Trek niet direct aan de kabel.

- Verplaats het apparaat nooit door aan de voedingskabel te trekken, noch door aan de flexibele buis te trekken. Gebruik het handvat.
- Trek niet aan de voedingskabel, til het apparaat niet aan de kabel op, zorg dat de kabel niet bekneld raakt tussen een deur en laat de kabel niet langs hoeken schuren.
- Laat het apparaat niet rollen over de voedingskabel.
- Trek nooit aan het reservoir voor schoon water, noch aan het reservoir voor vuil water terwijl het apparaat wordt gebruikt.
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator, warme luchttoevoer of enig ander toestel dat warmte afgeeft.
- Gebruik uitsluitend de bij het apparaat meegeleverde hulpstukken. Net-naleving van dit voorschrift kan gevaar met zich meebrengen voor de gebruiker en schade veroorzaken aan het apparaat.
- De sproeier van het toestel mag nooit worden gebruikt als hij is gericht op toestellen met elektrische onderdelen, met name in een oven.
- LET OP: om risico op letsel te voorkomen, moet u met uw handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van draaiende onderdelen blijven.

- LET OP: de gemotoriseerde borstels zijn voorzien van een constant draaiende borstel als het apparaat is ingeschakeld. Reinig eenzelfde plaats niet gedurende langere tijd, dit kan de vloer beschadigen.
- LET OP: als de gemotoriseerde borstels verstopt of geblokkeerd zijn, kan het gebeuren dat de beschermingssensor van de motor geactiveerd is. Het apparaat stopt in dat geval. Schakel het apparaat uit, verwijder de gemotoriseerde borstels en verwijder alle blokkades. Monteer alle accessoires en wacht een minuut voordat u het apparaat weer inschakelt.

LET OP: de onderstaande elementen kunnen ernstige schade veroorzaken aan de motor. Deze schade wordt niet gedekt door de garantie.

- Gebruik dit apparaat niet om verwarmde objecten of sigarettenpeuken, hete as, scherpe voorwerpen zoals gebroken glas, en ontvlambare en/of explosieve voorwerpen zoals benzine of alcohol te reinigen. Als u dit toch doet, kan het apparaat beschadigd worden of een brand of lichamelijk letsel, enz. veroorzaken.
- De behuizing van het apparaat en de borstels zijn gemotoriseerd en mogen niet worden ondergedompeld in water.
- Demonteer dit product niet om de vervangbare batterij te vervangen.

- Voeg geen azijn of zure oplossing toe aan het reservoir. Dit zou de onderdelen kunnen beschadigen en de prestaties kunnen beïnvloeden.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te laten starten met een externe timer of met een afstandsbediening.
- Er is een Essentiel b reinigungsoplossing verkrijgbaar die geschikt is voor het apparaat.
- Raadpleeg wat betreft de reiniging van het apparaat de paragraaf “Reiniging en onderhoud” van de handleiding.
- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Let op: er kan gevaar optreden als het apparaat overgaat op de voedingskabel.

Afvalscheiding van het apparaat



- Dit symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet afgedankt mag worden bij het huishoudelijk afval. Het dient naar een inzamelpunt gebracht te worden voor de recycling van de elektrische en elektronische onderdelen. Breng dit product naar een inzamelpunt of naar een stortplaats of lever het in bij de winkel waar u het hebt gekocht.
- De accu dient verwijderd te worden voordat het apparaat afgedankt wordt.

Afvalscheiding van de accu



Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.

- Gooi het apparaat niet weg bij het huisvuil. Om het milieu te beschermen, moet u de accu conform de geldende regelgeving afvoeren, breng de accu naar de winkel waar u het apparaat hebt gekocht of naar een speciaal inzamelpunt.
- De accu nooit demonteren of doorboren.
- De accu niet in een vuur gooien, blootstellen aan hoge temperaturen of direct zonlicht, verbrand de accu niet.
- Voordat u de accu verwijderd moet het apparaat afgekoppeld worden van het stroomnetwerk.



FR

Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable	
Consommation d'énergie en mode arrêt	NA
Consommation d'énergie en mode veille	0.41 W
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	10mins
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	NA

EN

Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode	
Power consumption in off mode	NA
Power consumption in standby	0.41 W
The maximum time needed to automatically reach the applicable low power mode or condition	10mins
Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated	NA

DE

Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	NA
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	0.41 W
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	10mins
Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind	NA

NL

Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	
Stroomverbruik in uitstand modus	NA
Stroomverbruik in stand-by	0.41 W
De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	10mins
Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpoorten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn	NA